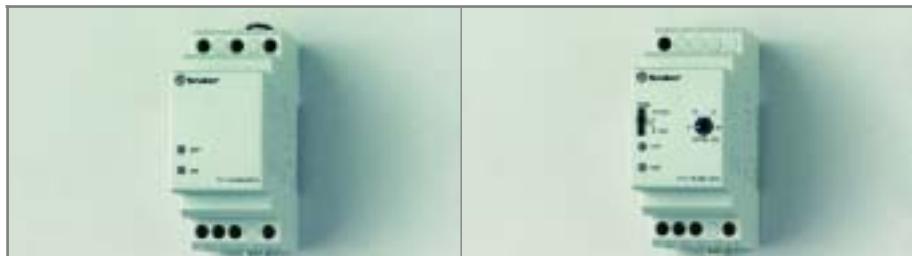
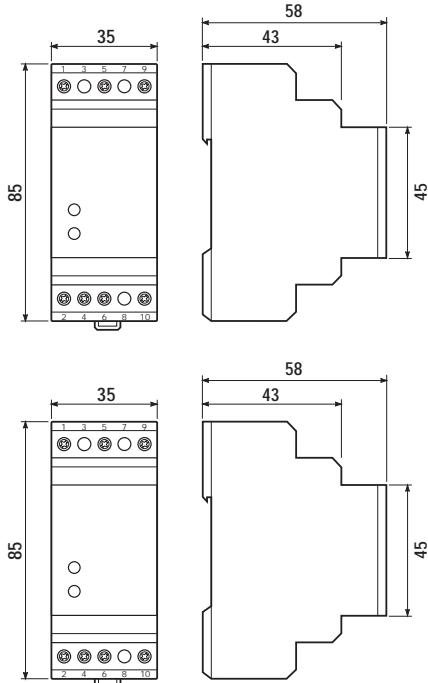


71.11.8.230.0010

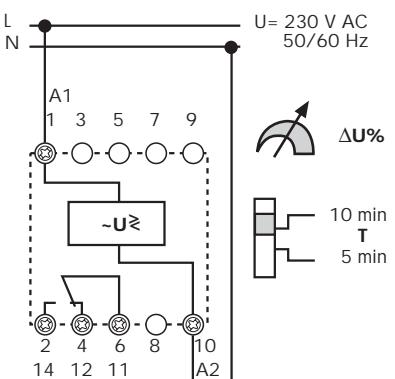
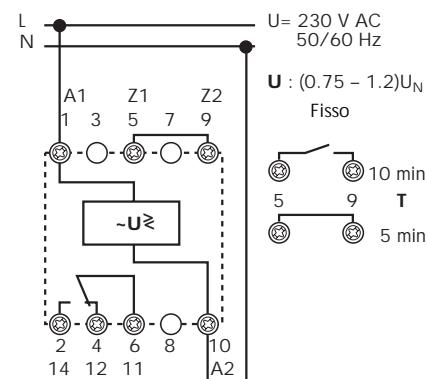
71.11.8.230.1010

- Adatto per applicazioni industriali
 - Logica a sicurezza positiva - il contatto si apre quando il valore misurato esce dal campo impostato
 - Elevata precisione - il valore è determinato dalla media di 500 misurazioni in un periodo di 100ms
 - Dimensioni adatte ad applicazioni industriali
 - Montaggio su barra 35 mm (EN 50022)
 - Regolazione dei tempi di ritardo tramite selettori o ponticello
 - Indicatori LED



- 1 fase 230V - controllo della tensione di rete
 - Controlla il valore minimo o massimo della tensione in funzione di un campo fisso
 - Ritardo all'intervento

- 1 fase 230V - controllo della tensione di rete
 - Controlla il valore minimo o massimo della tensione in funzione di un campo regolabile
 - Ritardo all'intervento

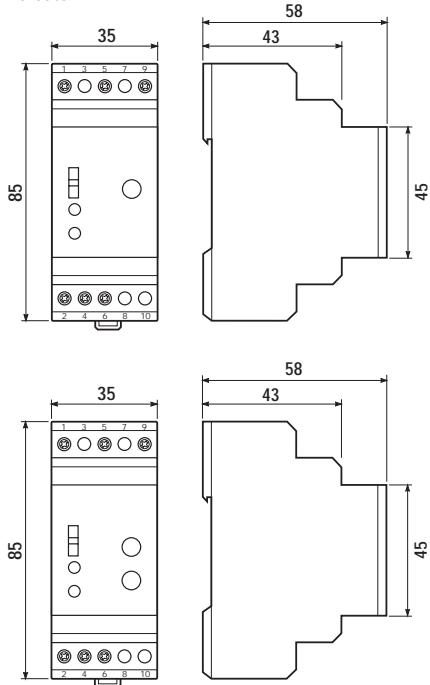


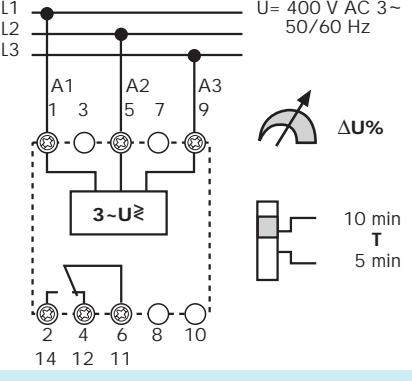
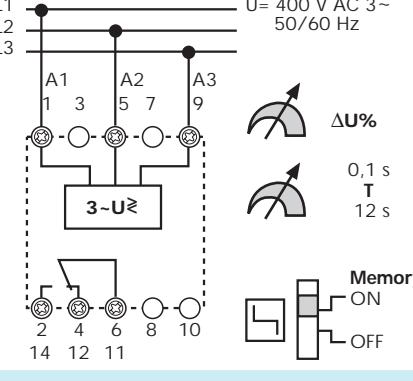
Caratteristiche dei contatti

Configurazione contatti		1 scambio	1 scambio
Corrente nominale/Max corrente istantanea	A	10/15	10/15
Tensione nominale/Max tensione commutabile	V AC	250/400	250/400
Carico nominale in AC1	VA	2500	2500
Carico nominale in AC15 (230 V)	VA	500	500
Portata motore monofase (230 VAC)	kW	0.5	0.5
Potere di rottura in DC1: 30/110/220V	A	10/0.3/0.12	10/0.3/0.12
Carico minimo commutabile	mW/(V/mA)	300 (5/5)	300 (5/5)
Materiale contatti standard		AgCdO	AgCdO
Caratteristiche dell'alimentazione			
Tensione di alimentazione	V AC(50/60) Hz	230	230
Nominale (Un)	V DC	—	—
Potenza nominale AC/DC	VA 50 Hz/ W	4/—	4/—
Campo di funzionamento	AC	(0.75...1.2) U _N	(0.8 ... 1.2) U _N
	DC	—	—
Caratteristiche generali			
Durata elettrica a carico nominale in AC1	cicli	100 · 10 ³	100 · 10 ³
Campo di controllo		(0.75...1.2) U _N	(±5...±20) % U _N
Ritardo all'intervento/Tempo di intervento	s	(5 - 10) min/< 0.5	(0.1...12)/< 0.5
Memorizzazione del difetto		—	—
Isolamento tra alimentazione e circuito di misura	Nessuno – circuiti elettricamente in comune		Nessuno – circuiti elettricamente in comune
Isolamento secondo EN 61810-5		6 kV	6 kV
Temperatura ambiente	°C	-20 ... +55	-20 ... +55
Grado di protezione		IP20	IP20
Omologazioni: (a seconda dei tipi)		CE	CE

71.31.8.400.1010

- Adatto per applicazioni industriali
- Logica a sicurezza positiva - il contatto si apre quando il valore misurato esce dal campo impostato
- Elevata precisione - il valore è determinato dalla media di 500 misurazioni in un periodo di 100ms
- Dimensioni adatte ad applicazioni industriali
- Montaggio su barra 35 mm (EN 50022)
- Campo di controllo regolabile
- Indicatori LED


71.31.8.400.1021

	
<ul style="list-style-type: none"> - 3 fasi 400V - controllo della tensione di rete - Controlla il valore minimo o massimo della tensione in funzione di un campo regolabile - Ritardo all'intervento 	<ul style="list-style-type: none"> - 3 fasi 400V - controllo della tensione di rete - Controlla il valore minimo o massimo della tensione in funzione di un campo regolabile - Ritardo all'intervento - Selettore per la memorizzazione del difetto
<ul style="list-style-type: none"> - Controllo della tensione di rete 400 V AC 50/60 Hz - Campo di controllo regolabile ($\pm 5 \dots \pm 20$ % U_N) - Ritardo di 5 min o 10 min, selezionabile tramite selettore 	<ul style="list-style-type: none"> - Controllo della tensione di rete 400 V AC 50/60 Hz - Campo di controllo (0.8...0.95) $U_N > U > 1.15 U_N$ - Ritardo all'intervento regolabile (0.1 ... 12) s - Ripristino manuale del funzionamento agendo sul selettore da ON - OFF - ON, o eliminando l'alimentazione
	
Caratteristiche dei contatti	
71 Configurazione contatti	1 scambio
Corrente nominale/Max corrente istantanea A	10/15
Tensione nominale/Max tensione commutabile V AC	250/400
Carico nominale in AC1 VA	2500
Carico nominale in AC15 (230 V) VA	500
Portata motore monofase (230 VAC) kW	0.5
Potere di rottura in DC1: 30/110/220V A	10/0.3/0.12
Carico minimo commutabile mW/(V/mA)	300 (5/5)
Materiale contatti standard	AgCdO
Caratteristiche dell'alimentazione	
Tensione di alimentazione V AC(50/60) Hz	400
nominale V DC	—
Potenza nominale AC/DC VA 50 Hz/ W	4/—
Campo di funzionamento AC	(0.8...1.2) U_N
DC	—
Caratteristiche generali	
Durata elettrica a carico nominale in AC1 cicli	100 · 10 ³
Campo di controllo	($\pm 5 \dots \pm 20$ %) U_N
Ritardo all'intervento/Tempo di intervento s	(5 - 10) min / < 0.5
Memorizzazione del difetto	—
Isolamento tra alimentazione e circuito di misura	Nessuno – circuiti elettricamente in comune
Isolamento secondo EN 61810-5	6 kV
Temperatura ambiente °C	-20 ... +55
Grado di protezione	IP20
Omologazioni: (a seconda dei tipi)	CE

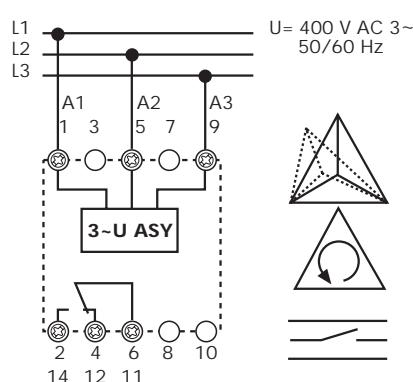
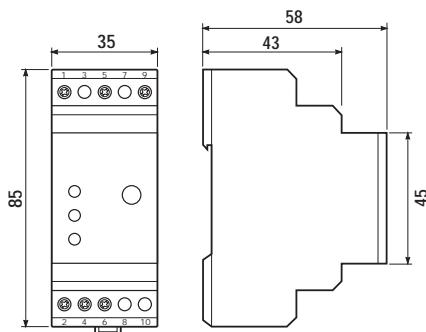
71.31.8.400.2000

- Adatto per applicazioni industriali
- Logica a sicurezza positiva - il contatto si apre quando il valore misurato esce dal campo impostato
- Elevata precisione - il valore è determinato dalla media di 500 misurazioni in un periodo di 100ms
- Dimensioni adatte ad applicazioni industriali
- Montaggio su barra 35 mm (EN 50022)
- Campo di controllo regolabile
- Indicatori LED



- Asimmetria delle 3 fasi
- Sequenza fasi
- Mancanza fase

- Controllo della tensione di rete 400 V AC 50/60 Hz
- Asimmetria di una o due fasi regolabile
(- 5 ... + 20) % U_N
- Controllo della tensione di rete
 U ad A1 (1) e/o A2 (5) > 1.11 U_N


Caratteristiche dei contatti

Configurazione contatti	1 scambio
Corrente nominale/Max corrente istantanea A	10/15
Tensione nominale/Max tensione commutabile V AC	250/400
Carico nominale in AC1 VA	2500
Carico nominale in AC15 (230 V) VA	500
Portata motore monofase (230 VAC) kW	0.5
Potere di rottura in DC1: 30/110/220V A	10/0.3/0.12
Carico minimo commutabile mW/(V/mA)	300 (5/5)
Materiale contatti standard	AgCdO

Caratteristiche dell'alimentazione

Tensione di alimentazione	V AC(50/60) Hz	400
Nominale (U_N)	V DC	—
Potenza nominale AC/DC	VA 50 Hz / W	4/—
Campo di funzionamento	AC	(0.8 ... 1.15) U_N

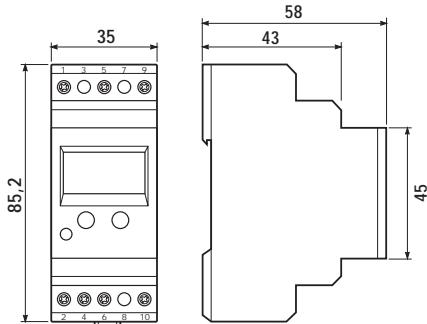
DC	—
----	---

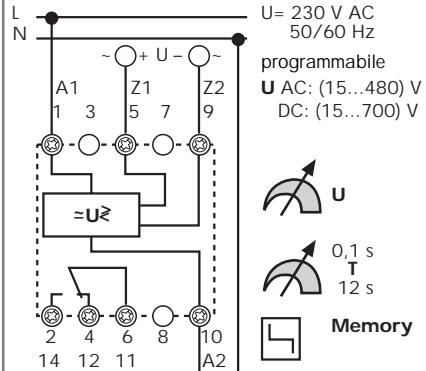
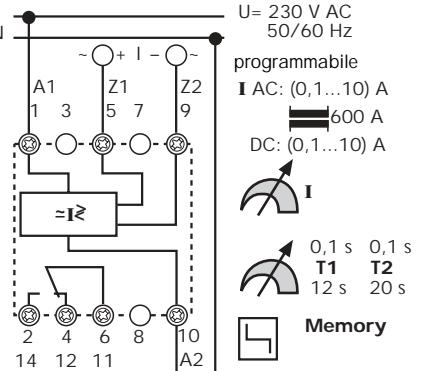
Caratteristiche generali

Durata elettrica a carico nominale in AC1 cicli	100 · 10 ³
Campo di controllo dell'asimmetria: Regolabile	(-5...+20) % U_N
Ritardo all'intervento/Tempo di intervento s	— / < 0.5
Memorizzazione del difetto	—
Isolamento tra alimentazione e circuito di misura	Nessuno – circuiti elettricamente in comune
Isolamento secondo EN 61810-5	6 kV
Temperatura ambiente °C	-20 ... +55
Grado di protezione	IP20
Omologazioni: (a seconda dei tipi)	CE

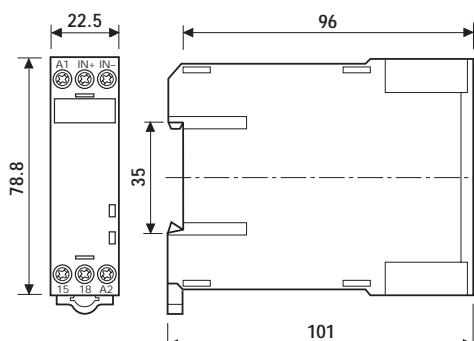
71.41.8.230.1021

- Relè di controllo tensione e corrente AC o DC programmabile
- Tipo di controllo:
 - campo tra valore alto e basso
 - valore basso più un'isteresi (5... 50) %
 - valore alto meno un'isteresi (5... 50) %
- Memorizzazione del difetto
- Circuiti di alimentazione e misura elettricamente isolati
- Immune a interruzioni della rete di < 200 ms
- Ampio campo di controllo:
 - Tensione: DC (15...700) V, AC (15...480) V
 - Corrente: DC/AC (0,1...10) A, AC fino a 600 A con trasformatore di corrente 600/5
- Logica a sicurezza positiva
- Indicatori LED


71.51.8.230.1021

	
<ul style="list-style-type: none"> - Relè di controllo tensione programmabile 	<ul style="list-style-type: none"> - Relè di controllo corrente programmabile - Utilizzabile con trasformatori di corrente 50/5, 100/5, 150/5, 200/5 250/5, 300/5, 400/5 o 600/5
<ul style="list-style-type: none"> - Controllo di tensioni AC/DC regolabile - AC 50/60 Hz (15 ... 480) V - DC (15 ... 700) V - Isteresi (5 ... 50) % della soglia impostata - Tempo di ritardo (0.1 ... 12) s <p>L N </p>	<ul style="list-style-type: none"> - Controllo di correnti AC/DC regolabile - AC 50/60 Hz (0,1...10) A con trasformatore fino a 600 A - DC (0,1...10) A - Isteresi (5 ... 50) % della soglia impostata - Ritardo all'intervento OFF (0.1 ... 12) s - Ritardo all'intervento ON (0.1 ... 20) s <p>L N </p>
Caratteristiche dei contatti	
Configurazione contatti	1 scambio
71 Corrente nominale/Max corrente istantanea A	10/15
Tensione nominale/Max tensione istantanea V AC	250/400
Carico nominale in AC1 VA	2500
Carico nominale in AC15 (230 V) VA	500
Portata motore monofase (230 VAC) kW	0.5
Potere di rottura in DC1: 30/110/220V A	10/0.3/0.12
Carico minimo commutabile mW/(V/mA)	300 (5/5)
Materiale contatti standard	AgCdO
Caratteristiche dell'alimentazione	
Tensione di alimentazione V AC(50/60) Hz	230
Nomina (Un) V DC	—
Potenza nominale AC/DC VA 50 Hz/ W	4 / —
Campo di funzionamento AC	(0.85 - 1.15) U _N
DC	—
Caratteristiche generali	
Durata elettrica a carico nominale in AC1 cicli	100 · 10 ³
Valore controllabile AC 50/60 Hz/DC	(15...480) V/(15...700) V
Ritardo all'intervento: OFF/ tempo di intervento/ ON s	(0.1...12) / < 0.35 / < 0.5
Isteresi regolabile %	5...50
Memorizzazione del difetto	Si
Isolamento tra alimentazione e circuito di misura	Si
Isolamento secondo EN 61810-5	6 kV
Temperatura ambiente °C	-20...+55
Grado di protezione	IP20
Omologazioni: (a seconda dei tipi)	
	

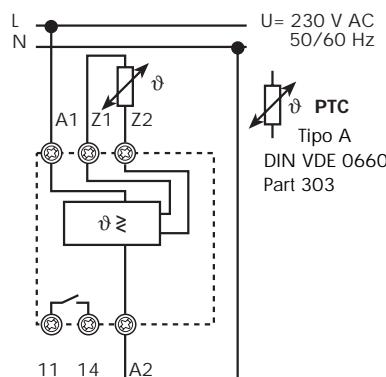
- Adatto per applicazioni industriali
- Logica a sicurezza positiva - il contatto si apre quando il valore misurato esce dal campo impostato
- Dimensioni adatte ad applicazioni industriali
- Montaggio su barra 35 mm (EN 50022)
- Indicatori LED


71.91.8.230.0300

71.92.8.230.0401

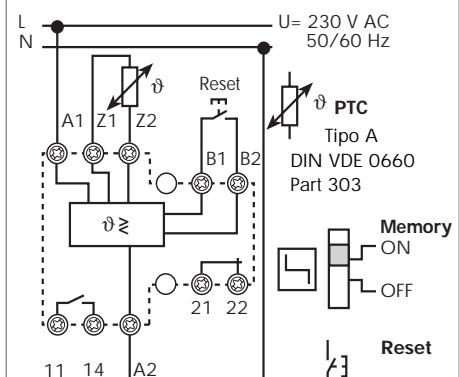

- Relè di protezione termica

- Rilevazione della temperatura con PTC
- Rilevazione del PTC in cortocircuito
- Rilevazione del PTC con circuito aperto
- Tensione di alimentazione 230 V AC 50/60 Hz



- Relè di protezione termica con memoria del difetto

- Rilevazione della temperatura con PTC
- Memorizzazione del difetto - selezionabile
- Ripristino tramite pulsante di Reset o interruzione della tensione di alimentazione
- Rilevazione del PTC in cortocircuito
- Rilevazione del PTC con circuito aperto
- Tensione di alimentazione 230 V AC 50/60 Hz


Caratteristiche dei contatti

Configurazione contatti	1 NO	1 NO + 1 NC	71
Corrente nominale/Max corrente istantanea A	10/15	10/15	
Tensione nominale/Max tensione commutabile V AC	250/400	250/400	
Carico nominale in AC1 VA	2500	2500	
Carico nominale in AC15 (230 V) VA	500	500	
Portata motore monofase (230 VAC) kW	0.5	0.5	
Potere di rottura in DC1: 30/110/220V A	10/0.3/0.12	10/0.3/0.12	
Carico minimo commutabile mW/(V/mA)	300 (5/5)	300 (5/5)	
Materiale contatti standard	AgCdO	AgCdO	

Caratteristiche dell'alimentazione

Tensione di alimentazione V AC(50/60) Hz	230	230	71
Nominale (Un) V DC	—	—	
Potenza nominale AC/DC VA 50 Hz / W	1/—	1/—	
Campo di funzionamento AC (0.85 ... 1.15) U _N	(0.85 ... 1.15) U _N	(0.85 ... 1.15) U _N	
DC	—	—	

Caratteristiche generali

Durata elettrica a carico nominale in AC1 cicli	100 · 10 ³	100 · 10 ³	71
Rilevazione del PTC: Cortocircuito/Temperatura OK	<20 Ω / >20 Ω ... <3 kΩ	<20 Ω / >20 Ω ... <3 kΩ	
Reset/Circuito aperto	<1.3 kΩ / >3 kΩ	<1.3 kΩ / >3 kΩ	
Ritardo all'intervento/Tempo di intervento s	—	—	
Memorizzazione del difetto	—	Si	
Isolamento tra alimentazione e circuito di misura	Si	Si	
Isolamento secondo EN 61810-5	6 kV	6 kV	
Temperatura ambiente °C	-20...+55	-20...+55	
Grado di protezione	IP20	IP20	
Omologazioni: (a seconda dei tipi)	CE	CE	

CODIFICAZIONE

Relè di controllo universale della tensione AC/DC con display LCD, con 1 scambio 10 A 250 VAC1 e tensione di alimentazione 230 V, ritardo all'intervento programmabile e memorizzazione del difetto.

7 1 . 4 1 . 8 . 2 3 0 . 1 0 2 1

Serie**Tipo**

- 1 = controllo 1 fase AC
- 3 = controllo 3 fasi AC
- 4 = controllo tensione AC/DC
- 5 = controllo corrente AC/DC
- 9 = relè protezione termica con PTC

Numero contatti

- 1 = 1 scambio per 71.11/31/41/51/81
- 1 = 1 NO per 71.91
- 2 = 1 NO + 1 NC per 71.92

Tipo di alimentazione

- 8 = AC (50/60 Hz)

Tensione di alimentazione

- 230 = 230 V
- 400 = 400 V

Funzioni addizionali

- 0 = funzioni di base
- 1 = valore di controllo regolabile
- 2 = Asimmetria, mancanza fase e sequenza fasi regolabili

Versioni speciali

- 0 = senza memoria
- 1 = con memoria del difetto

Varianti

- 0 = nessun ritardo
- 1 = 2 ritardi fissi
- 2 = ritardo regolabile

Configurazione contatti

- 0 = 1 scambio
- 3 = 1 NO
- 4 = 1 NO + 1 NC

Larghezza

- 71.11.8.230.0010 / 35 mm
- 71.11.8.230.1010 / 35 mm
- 71.31.8.400.1010 / 35 mm
- 71.31.8.400.1021 / 35 mm
- 71.31.8.400.2000 / 35 mm
- 71.41.8.230.1021 / 35 mm
- 71.51.8.230.1021 / 35 mm
- 71.91.8.230.0300 / 22.5 mm
- 71.92.8.230.0401 / 22.5 mm

CARATTERISTICHE GENERALI

CARATTERISTICHE EMC

Scariche elettrostatiche	- a contatto	EN 610004-2	8 kV
	- in aria	EN 610004-2	8 kV
Campo elettromagnetico a radiofrequenza (80 ... 1000) MHz		EN 610004-3	3 V/m
Transistori veloci (burst) [(5 ... 50) ns, 5 kHz] a (A1, A2, A3, R1, R2) e (Z1, Z2)		EN 610004-4	2 kV
Impulsi di tensione (surge) (1,2/50 µs) sui terminali A1, A2, A3, R1, R2 e Z1, Z2	- modo comune	EN 610004-5	4 kV
	- modo differenziale	EN 610004-5	4 kV
Disturbi a radio frequenza di modo differenziale (0,15 ... 80) MHz sui terminali di alimentazione A1 - A2		EN 610004-6	10 V
Emissione condotte e irradiate		EN 55022	Classe B

ISOLAMENTO

Isolamento secondo EN 60810-5	tensione nominale di isolamento	V	250
	tensione di tenuta all'impulso nominale	kV	4
	grado di inquinamento		3
	categoria di sovrattensione		III
Rigidità dielettrica tra (A1, A2, A3, R1, R2), e terminali contatti (11, 12, 14) e terminali (Z1, Z2)	V (AC)	2500	
	KV (1,2/50 µs)	6	
Rigidità dielettrica tra contatti aperti	V (AC)	1000	

ALTRI DATI

Tensione e corrente ai terminali Z1 Z2	Tipo 71.11	Ponticello per ritardo intervento	V / mA	230 V / —
	Tipo 71.91, 71.92	Misurazione temperatura tramite PTC	V / mA	24 V / 2,4
Massima lunghezza del cablaggio ai terminali di alimentazione/di misura	Tipo 71.11, 71.31	Ponticello per il ritardo intervento	m	150 / —
	Tipo 71.41	Controllo tensione	m	150 / 50
	Tipo 71.51	Controllo corrente	m	150 / 50
(Capacità del cablaggio non maggiore di 10 nF/100m)	Tipo 71.91, 71.92	Misurazione temperatura tramite PTC	m	50 / 50
Misurazione dei valori	Tipo 71.11, 71.31, 71.41, 71.51, 71.91, 71.92	Il valore è determinato dalla media matematica di 500 misurazioni in un periodo di 100ms. Le interruzioni <200ms sono ignorate.		
Sicurezza positiva	Tipo 71.11, 71.31, 71.41, 71.51, 71.91, 71.92	Logica a sicurezza positiva - il contatto si apre quando il valore misurato esce dal campo impostato		
Tempo di intervento	Tipo 71.11, 71.31, 71.41, 71.51, 71.91, 71.92	≤ 0,5 s		
Potenza dispersa nell'ambiente	- a vuoto	VA	4	
	- a corrente nominale	VA	5	
Temperatura di stoccaggio		°C	-40...+85	
Grado di protezione			IP 20	
Capacità di connessione dei morsetti		filo rigido	filo flessibile	
	mm ²	0.5...(2 x 2,5)	(2 x 1,5)	
	AWG	20...(2 x 14)	(2 x 16)	
 Coppia di serraggio	Nm	0.8		

FUNZIONI

Tipo di relè di controllo	Tipi			Ritardi all'intervento	Tensione di alimentazione	Larghezza	Configurazione contatti
	1 fase 230V - controllo della tensione di rete	3 fasi 400V - controllo della tensione di rete	3 fasi 400V - assimetria delle 3 fasi				
71.11.8.230.0010	•			Controllo tensione DC (15...700) V			
71.11.8.230.1010	•			Controllo tensione AC (15...484) V			
71.31.8.400.1010		•		Controllo corrente DC (0,1...10) A			
71.31.8.400.1021		•		Controllo corrente AC (0,1...10) A (o 600 A tramite trasformatore di corrente)			
71.31.8.400.2000		•	•	Relè di protezione termica			
71.41.8.230.1021	•				Regolabile		
71.51.8.230.1021					Memoria del difetto		
71.91.8.230.0300						Ritardo all'intervento 5 / 10 min.	
71.92.8.230.0401						Ritardo all'intervento (0,1...12) s regolabile	
Trasformatore corrente	Non fornito da Finder						Ritardo all'intervento (0,1...20) s per evitare problemi associati a extracorrenti
						230 V AC .	•
						400 V AC.	•
						35 mm	•
						22,5 mm	
						Contatto del relè, 250 V AC/10A	

Simbologia e funzionamento dei LED/Display

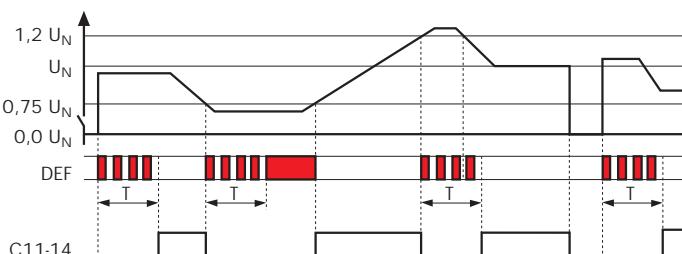
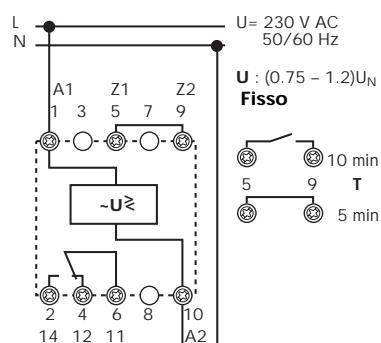
Relè di controllo senza display			
ON	LED verde fisso: Alimentazione ON e circuito di misurazione attivato.		
DEF	Identifica se il valore è uscito dal campo di controllo. (L'asimmetria è indicata con il LED: ASY) LED rosso lampeggiante: Temporizzazione in corso. Vedere la tabella delle funzioni. LED rosso fisso: Il relè in uscita è disecitato. Il contatto tra 11-14 (6-2) è aperto.		
ASY	L'asimmetria delle fasi è fuori dal campo impostato LED rosso fisso: Il relè in uscita è disecitato. Il contatto tra 11-14 (6-2) è aperto.		
LEVEL	[%] Campo di regolazione.		
TIME	Ritardo all'intervento (min = minuti) o (s = secondi).		
MEMORY ON	Memoria ON: Dopo la lettura di un valore fuori del campo di controllo, il relè di uscita si apre mantenendo il contatto aperto 11-14 (6-2), anche se il valore ritorna all'interno del campo impostato. Per resettare il tipo 71.31.8.400.1021 agire sul selettore con la sequenza ON-OFF-ON o togliere alimentazione; sul tipo 71.91.8.230.0401 premere il pulsante RESET esterno tra Z1 e Z2.		
MEMORY OFF	Memoria OFF: dopo la lettura di un valore fuori del campo di controllo, il relè di uscita si apre (contatto 11-14 (6-2)) richiudendosi non appena il valore rientra all'interno del campo. L'apparecchiatura si riarma automaticamente.		
Relè di controllo con display			
SET/RESET	Relè 71.41 e 71.51. Pulsanti Set e Reset per la programmazione – vedere le istruzioni all'interno della confezione.		
SELECT	Relè 71.41 e 71.51. Seleziona i parametri di programmazione - vedere le istruzioni all'interno della confezione.		
DEF	LED rosso fisso o lampeggiante identifica che il valore è uscito dal campo di controllo		
PROG mode Istruzioni di programmazione	Premendo contemporaneamente i tasti "SET/RESET" e "SELECT" per 3 sec si accende alla modalità di programmazione e appare la scritta "prog" per 1 sec. Tramite il tasto "SELECT" scegliere il tipo di segnale "AC" o "DC", quindi confermare con "SET/RESET". Successivamente premere il tasto "SELECT" e scegliere il tipo di funzionamento "Up", "Lo", o "UpLo" quindi confermare con "SET/RESET". Passo successivo, definizione dei valori e modalità della memoria (selezionata con un "YES" o "NO"). Se sono stati completati tutti i passaggi sul display sarà visualizzata la scritta "end". Dopo aver premuto il tasto "SET/RESET" verrà visualizzato sul display il valore misurato, o "0" se Z1 e Z2 (5 e 9) sono scollegati. Se il programma viene interrotto prima che sia visualizzato "end" sul display, rimarrà ancora attivo il programma precedentemente salvato.		
Programma memorizzato	Premendo il tasto "SELECT" per 1 sec, è possibile leggere il programma memorizzato, ed è possibile scorrere i valori impostati tramite il tasto "SELECT".		
Memoria M	Memorizzazione del difetto (per resettare l'apparecchiatura premere per 1 secondo il tasto "SET/RESET")		
Display	V = volt A = ampere Up = soglia alta (con isteresi verso il basso) Lo = soglia bassa (con isteresi verso l'alto) UpLo = soglia alta e bassa - campo di controllo	Level = valore Hys = isteresi M = memorizz. difetto Yes = si - con memoria no = no - senza memoria	t1 = T1 - tempo di ritardo per non considerare piccole fluttuazioni t2 = T2 - (sul tipo 71.51) tempo di ritardo per non considerare le correnti di picco all'accensione.

Stato dei LED e del LCD

Tipologia	Indicazione all'accensione	Funzionamento normale	Funzionamento anormale	Reset
71.11.8.230.0010 71.11.8.230.1010 71.31.8.400.1010	 Dopo l'alimentazione T = 5 o 10 min  11-14 aperto	 Funzionamento normale Valore misurato è OK  11-14 chiuso	 Temporizzazione in corso Valore misurato non è OK  11-14 aperto Chiuderà dopo T, se il valore misurato è OK	 Dopo che il tempo T è trascorso il valore non è OK  11-14 aperto Chiuderà dopo T, se il valore misurato è OK
71.31.8.400.1021 Memory OFF	 ON  OFF	 Funzionamento normale Valore misurato è OK  11-14 chiuso	 Temporizzazione in corso Valore misurato non è OK  11-14 chiuso	 Dopo che il tempo T è trascorso il valore non è OK  11-14 aperto Chiuderà dopo T, se il valore misurato è OK
71.31.8.400.1021 Memory ON	 ON  OFF	 Funzionamento normale Valore misurato è OK  11-14 chiuso	 Temporizzazione in corso Valore misurato non è OK  11-14 chiuso	 Dopo che il tempo T è trascorso il valore non è OK  11-14 aperto Non chiuderà al RESET
71.31.8.400.2000		 Funzionamento normale Valore misurato è OK  11-14 chiuso	 Mancanza della tensione di alimentazione ad A1 (1) e/o A2 (5) 11-14 aperto Il contatto richiuderà con l'alimentazione e se il valore è OK  Sequenza fasi errata o la tensione ad A1 (1) e/o A2 (5) è > 1.11 U _N 11-14 aperto Chiuderà se il valore è OK	
71.41.8.230.1021 Memory OFF		Valore misurato sul display  Funzionamento normale Valore misurato è OK  11-14 chiuso	Valore misurato sul display  Temporizzazione in corso Valore misurato non è OK  11-14 chiuso	Valore misurato sul display  Dopo che il tempo T è trascorso il valore non è OK 11-14 aperto Chiuderà se il valore è OK
71.41.8.230.1021 Memory ON		Valore misurato sul display  Funzionamento normale Valore misurato è OK  11-14 chiuso	Valore misurato sul display  Temporizzazione in corso Valore misurato non è OK  11-14 chiuso	"M" lampeggi sul display Valore misurato sul display  Dopo che il tempo T è trascorso il valore non è OK 11-14 aperto Non chiuderà al RESET
71.51.8.230.1021 Memory OFF	Valore misurato sul display  Temporizzazione T2 in corso Valore misurato non considerato 11-14 chiuso	Valore misurato sul display  Funzionamento normale Valore misurato è OK  11-14 chiuso	Valore misurato sul display  Temporizzazione T1 in corso Valore misurato non è OK  11-14 chiuso	Valore misurato sul display  Dopo che il tempo T1 è trascorso il valore non è OK 11-14 aperto Chiuderà se il valore è OK
71.51.8.230.1021 Memory ON	Valore misurato sul display  Temporizzazione T2 in corso Valore misurato non considerato 11-14 chiuso	Valore misurato sul display  Funzionamento normale Valore misurato è OK  11-14 chiuso	Valore misurato sul display  Temporizzazione T1 in corso Valore misurato non è OK  11-14 chiuso	"M" lampeggi sul display Valore misurato sul display  Dopo che il tempo T1 è trascorso il valore non è OK 11-14 aperto Non chiuderà al RESET
71.91.8.230.0300		 Funzionamento normale Valore misurato è OK  11-14 chiuso	 Temperatura troppo alta o PTC con circuito aperto  o PTC cortocircuito 11-14 aperto Chiuderà se il valore è OK	
71.92.8.230.0401 Memory OFF	 ON  OFF	 Funzionamento normale Valore misurato è OK  11-14 chiuso	 Temperatura troppo alta o PTC con circuito aperto  o PTC cortocircuito 11-14 aperto Chiuderà se il valore è OK	
71.92.8.230.0401 Memory ON	 ON  OFF	 Funzionamento normale Valore misurato è OK  11-14 chiuso	 Temperatura troppo alta o PTC con circuito aperto  o PTC cortocircuito 11-14 aperto	 Temperatura è OK  11-14 aperto Chiuderà al RESET

FUNZIONI

Tipo 71.11.8.230.0010

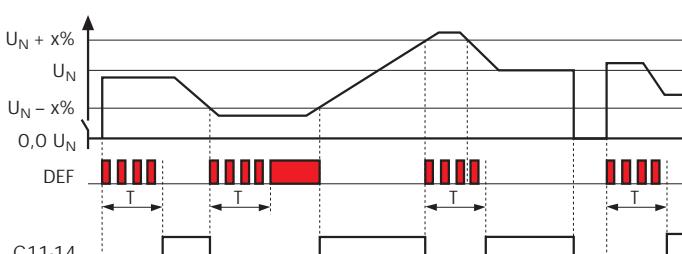
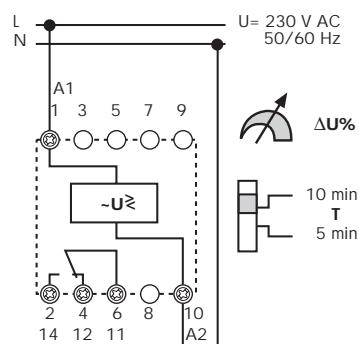


Apertura contatto:
Immediata se il valore è fuori del campo.

Chiusura contatto:
Dopo che è trascorso il tempo T e il valore è all'interno del campo.

C = contatto NO del relè 11-14 (6-2)

Tipo 71.11.8.230.1010

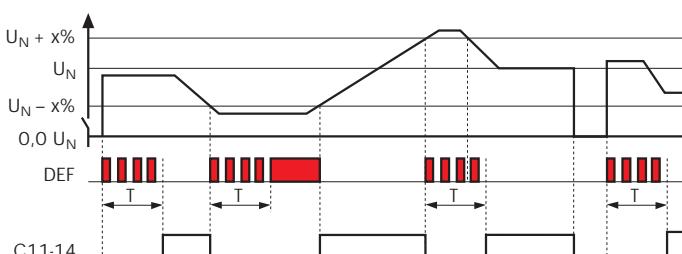
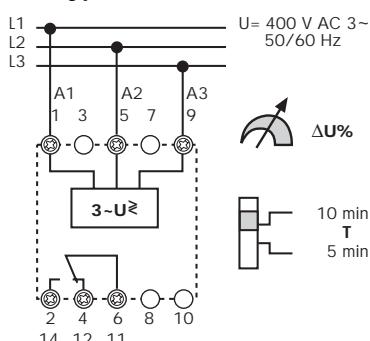


Apertura contatto:
Immediata se il valore è fuori del campo.

Chiusura contatto:
Dopo che è trascorso il tempo T e il valore è all'interno del campo.

C = contatto NO del relè NO 11-14 (6-2)

Type 71.31.8.400.1010

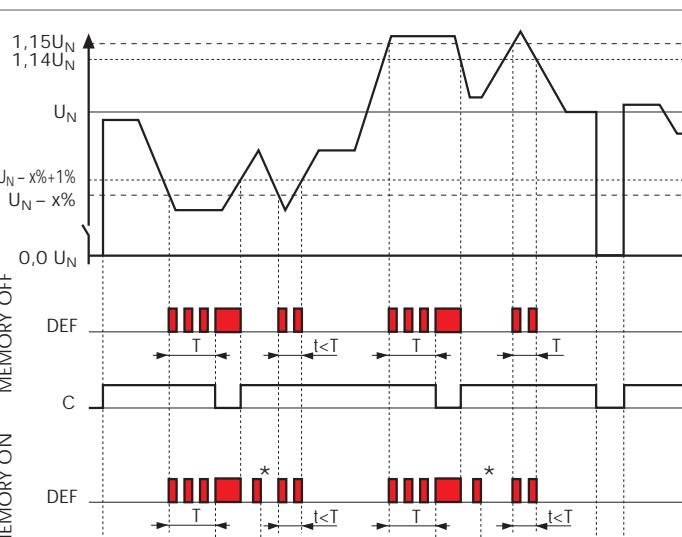
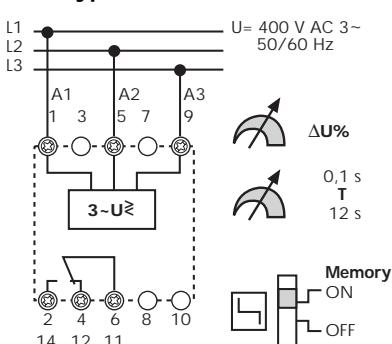


Apertura contatto:
Immediata se il valore esce dal campo.

Chiusura contatto:
Dopo che è trascorso il tempo T e il valore è all'interno del campo.

C = contatto NO del relè NO 11-14 (6-2)

Type 71.31.8.400.1021



Apertura contatto:
Se il valore esce dal campo impostato e solo dopo che è trascorso il tempo T di ritardo.

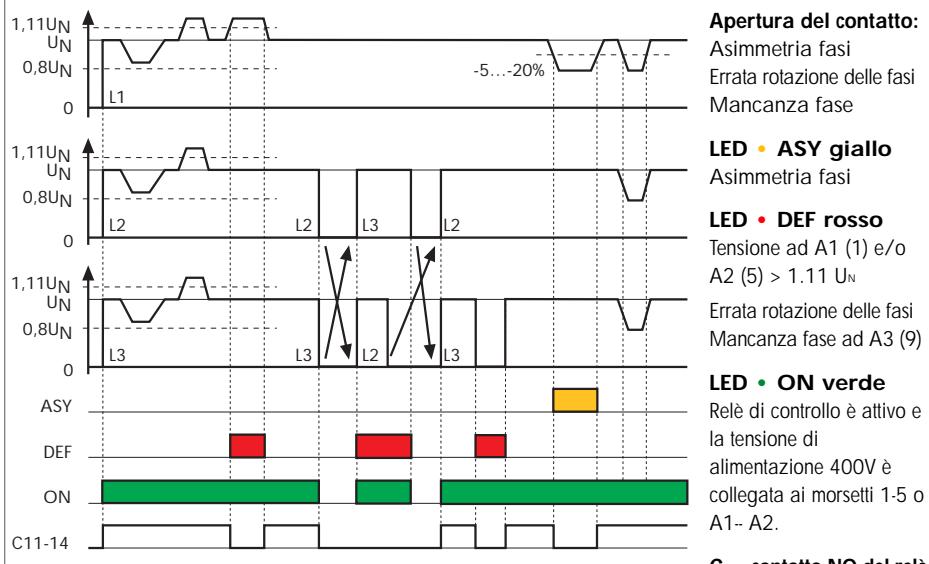
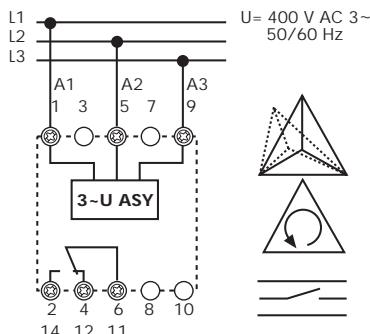
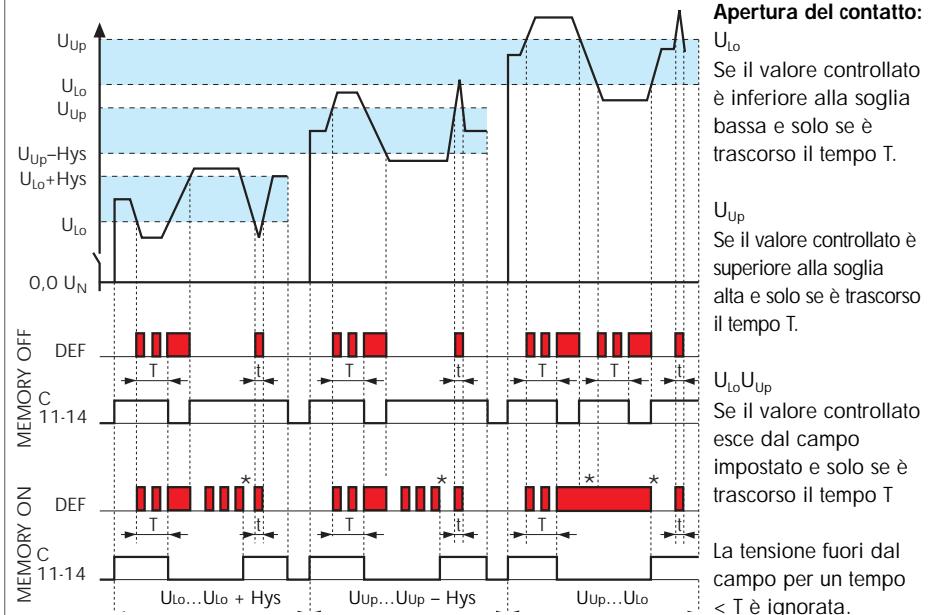
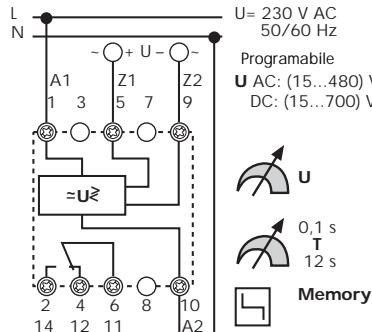
Chiusura contatto:
MEMORY OFF:
Immediata se il valore rientra nel campo di regolazione (isteresi 1%).

Chiusura contatto:
MEMORY ON:
Se il valore rientra nel campo di controllo ma deve essere ripristinato manualmente.

RESET:
Agire sul selettore "Memory" con la sequenza ON-OFF-ON o togliere l'alimentazione.

C = contatto NO del relè NO 11-14 (6-2)

*RESET della memoria = togliere alimentazione o agire sul selettore ON - OFF - ON.

FUNZIONI
Tipo 71.31.8.400.2000

Tipo 71.41.8.230.1021

Chiusura del contatto:

U_{Lo} o U_{Up}
Quando supera il
valore dell'isteresi

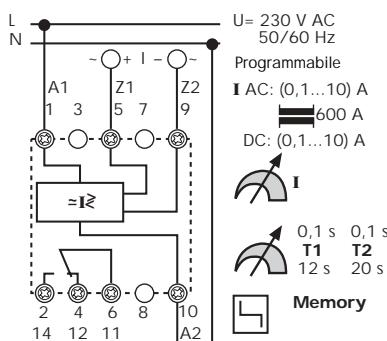
$U_{Lo} U_{Up}$ mode
Quando supera U_{Lo} o
 U_{Up}

RESET MEMORY:
Premere il tasto
"SET/RESET" > 1 sec

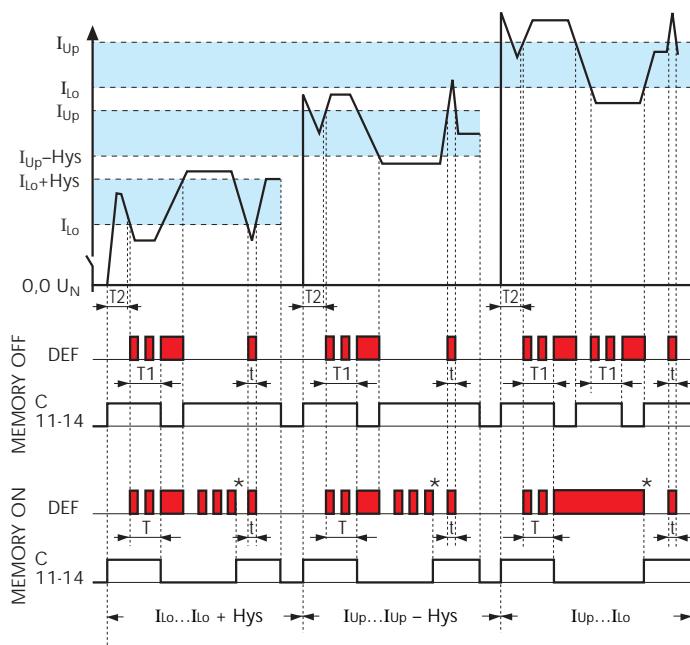
C = contatto NO del relè
NO 11-14 (6-2)

FUNZIONI

Tipo 71.51.8.230.1021



U = 230 V AC
50/60 Hz
Programmabile
I AC: (0,1...10) A
600 A
DC: (0,1...10) A
I
0,1 s 0,1 s
T1 T2 12 s 20 s
Memory



Apertura contatto:

I_{lo}

Se il valore controllato è inferiore alla soglia bassa e solo se è trascorso il tempo T1.

I_{up}

Se il valore controllato è superiore alla soglia alta e solo se è trascorso il tempo T1.

I_{lo} I_{up}

Se il valore controllato esce dal campo impostato e solo se è trascorso il tempo T1

Corrente di inserzione < T2 è ignorata.

La corrente fuori dal campo per un tempo < T1 è ignorata.

Chiusura contatto:

I_{lo} o I_{up}

Quando supera il valore dell'isteresi.

I_{lo} I_{up}

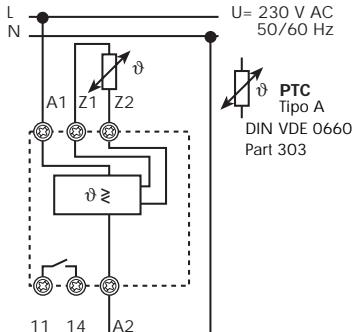
Quando supera I_{lo} o I_{up}

RESET MEMORY:

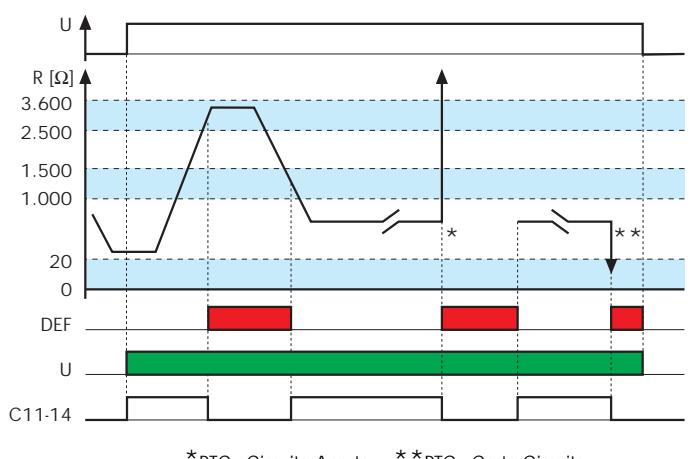
Premere il tasto "SET/RESET" > 1 sec

**C = contatto NO
del relè**
NO 11-14 (6-2)

Tipo 71.91.8.230.0300



U = 230 V AC
50/60 Hz
PTC
Tip A
DIN VDE 0660
Part 303



Apertura contatto:

- PTC con circuito aperto
- Sovrattensione $R_{PTC} > (2,5 \dots 3,6) k\Omega$
- PTC in cortocircuito ($R_{PTC} < 20\Omega$)
- Mancanza alimentazione

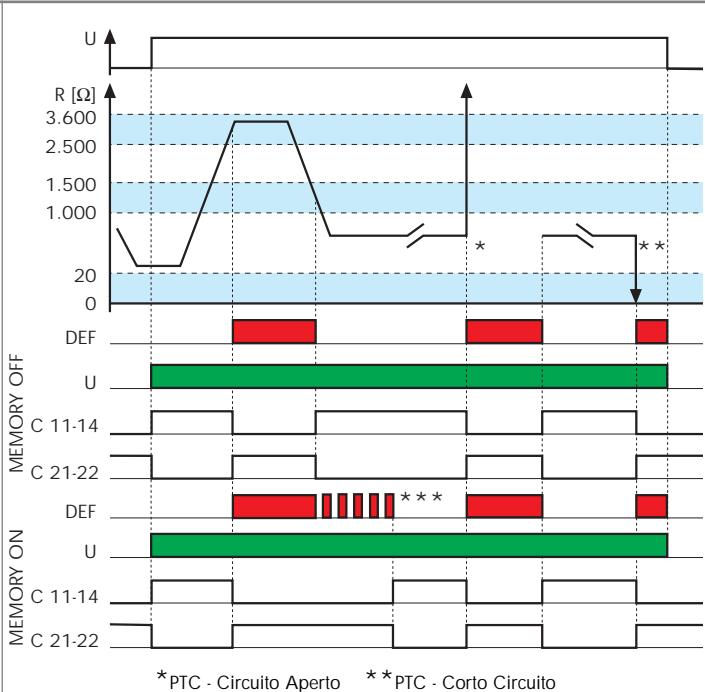
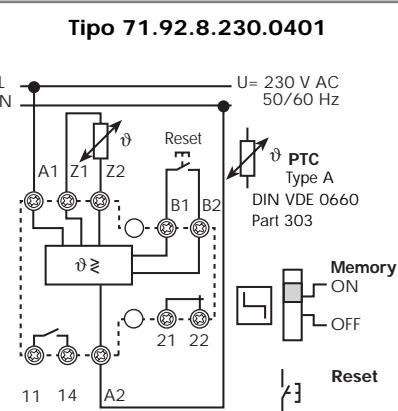
Chiusura contatto:

Temperatura entro limiti R_{PTC} ($1k\Omega \dots 1.5k\Omega$) in raffreddamento

**C = contatto NO
del relè**
NO (11-14)

Chiuso quando la temperatura è all'interno dei limiti.

FUNZIONI



*** RESET MEMORIA = Premere il pulsante RESET, o interrompere l'alimentazione

- PTC con circuito aperto
- Sovratemperatura
 $R_{PTC} > (2.5 \dots 3.6) k\Omega$
- PTC in cortocircuito
 $R_{PTC} < 20\Omega$
- Mancanza alimentazione

Chiusura contatto:
Temperatura entro i limiti
 $R_{PTC} > (1.0 \dots 1.5) k\Omega$ in
raffreddamento.

**Selettore su
MEMORY OFF:**

MEMORY ON:
Se il valore misurato è
all'interno dei valori di
Reset.

RESET della memoria:
Premere il pulsante di
RESET o agire sul selet-
tore "Memory" con la
sequenza ON-OFF-ON

C = contatto del relè
NO (11-14)
Chiuso quando la
temperatura è
all'interno dei limiti

NC (21-22)
Chiuso quando la temperatura esce dai limiti o manca la tensione di alimentazione.